

**France-Chambéry: Construction work in connection with structures for sports ground**

OJ S 31/2021 15/02/2021

Contract notice

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Commune de Chambéry

National registration number: 21730065600014

Postal address: Hôtel de Ville, place de l'Hôtel de Ville

Town: Chambéry

NUTS code: FRK27 Savoie

Postal code: 73011

Country: France

E-mail: [marchespublics@mairie-chambery.fr](mailto:marchespublics@mairie-chambery.fr)

Telephone: +33 479602094

**Internet address(es):**Main address: <http://www.chambery.fr>Address of the buyer profile: <http://www.chambery.fr>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.chambery.fr>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.chambery.fr>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Construction du stade, parking et abords — lots 11a /11b/19

Reference number: 2021-05 Mapa

**II.1.2. Main CPV code**

45212221 Construction work in connection with structures for sports ground

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Travaux de construction du stade, parking, abords — relance lots 11a (menuiseries métalliques), 11b (serrurerie), 19 (équipements de contrôle d'accès spectateurs).

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Menuiseries métalliques  
Lot No: 11a

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45421140 Installation of metal joinery except doors and windows, 45212180 Ticket offices construction work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRK27 Savoie

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Menuiseries métalliques.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Quality criterion - Name: Valeur technique / Weighting: 60.0  
Price - Weighting: 40.0

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 20  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes  
Description of options:  
Une tranche optionnelle: lot n° 11a — TO n° TO001: optionnelle.  
Délai: 20 mois.  
Possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Aucune.

### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Serrurerie  
Lot No: 11b

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

44316500 Smiths' wares, 45212180 Ticket offices construction work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRK27 Savoie

**II.2.4. Description of the procurement**

Serrurerie.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique / Weighting: 60.0

Price - Weighting: 40.0

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 20

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Une tranche optionnelle: lot n° 11b — TO n° TO001: optionnelle.

Délai: 20 mois.

Possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires.

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

Aucune.

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Équipements de contrôles d'accès spectateurs  
Lot No: 19

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45311200 Electrical fitting work, 45212180 Ticket offices construction work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRK27 Savoie

**II.2.4. Description of the procurement**

Équipements contrôle d'accès spectateurs.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique sur la base du mémoire technique / Weighting: 60.0

Price - Weighting: 40.0

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 20

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

0 tranche optionnelle: possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires. Trois variantes imposées par le maître d'ouvrage, décrites dans les pièces de la consultation.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Aucune.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat (DC2);
- copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire;
- déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels;
- déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles;
- bilans ou extraits de bilans, concernant les trois dernières années, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services ou de conduite des travaux de même nature que celle du contrat;
- indication des mesures de gestion environnementale que le candidat pourra appliquer lors de l'exécution du contrat; Indication des systèmes de gestion et de suivi de la chaîne d'approvisionnement que le candidat pourra mettre en œuvre lors de l'exécution du contrat;
- indication des techniciens ou des organismes techniques, qu'ils soient ou non intégrés au candidat, en particulier de ceux qui sont responsables du contrôle de la qualité et auquel le candidat pourra faire appel pour l'exécution de l'ouvrage;
- liste des travaux exécutés au cours des cinq dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les plus importants (montant, époque, lieu d'exécution, s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés à bonne fin);
- déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat;
- déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années;
- description de l'équipement technique, des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens d'étude et de recherche de son entreprise.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Variantes (lot 19) définies au cahier des charges. Début d'exécution du marché à compter de la date fixée par ordre de service. prestations réglées par un prix global forfaitaire. Prix révisibles mensuellement. Avance de 5 % accordée dans les conditions prévues au contrat. Délai global de paiement des prestations de 30 jours. Retenue de garantie de 5 %, qui peut être remplacée par une garantie à 1re demande. Garantie à 1re demande couvrant 100 % du montant de l'avance.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/03/2021 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French

#### **IV.2.6.**

## Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/03/2021 Local time: 00:00

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Les dépôts de plis doivent être impérativement remis par voie dématérialisée. Pour retrouver cet avis intégral, accéder au DCE, poser des questions à l'acheteur, déposer un pli, allez sur <http://www.chambery.fr>

La candidature peut être présentée soit sous la forme des formulaires DC1 et DC2 (disponibles gratuitement sur le site [www.economie.gouv.fr](http://www.economie.gouv.fr)), soit sous la forme d'un Document unique de marché européen (DUME). La transmission des plis par voie électronique est imposée pour cette consultation. Par conséquent, la transmission par voie papier n'est pas autorisée. La transmission des documents par voie électronique est effectuée sur le profil d'acheteur. Le choix du mode de transmission est global et irréversible. Les candidats doivent appliquer le même mode de transmission à l'ensemble des documents transmis au pouvoir adjudicateur. Chaque transmission fera l'objet d'une date certaine de réception et d'un accusé de réception électronique. a ce titre, le fuseau horaire de référence est celui de (GMT+01:00) Paris, Bruxelles, Copenhague, Madrid. Le pli sera considéré «hors délai» si le téléchargement se termine après la date et l'heure limites prévues. Si un nouveau pli est envoyé par voie électronique par le même candidat, celui-ci annule et remplace le pli précédent. Le pli peut être doublé d'une copie de sauvegarde transmise dans les délais impartis, sur support physique électronique (CD-ROM, DVD-ROM, clé USB) ou sur support papier. Cette copie doit être placée dans un pli portant la mention «copie de sauvegarde», ainsi que le nom du candidat et l'identification de la procédure concernée. Elle est ouverte dans les cas suivants:

- lorsqu'un programme informatique malveillant est détecté dans le pli transmis par voie électronique;
- lorsque le pli électronique est reçu de façon incomplète, hors délai ou n'a pu être ouvert, à condition que sa transmission ait commencé avant la clôture de la remise des plis.

La copie de sauvegarde peut être transmise ou déposée à l'adresse suivante: non renseigné. La signature électronique des documents n'est pas exigée dans le cadre de cette consultation. Aucun format électronique n'est préconisé pour la transmission des documents. Cependant, les fichiers devront être transmis dans des formats largement disponibles. Les formats électroniques dans lesquels les documents peuvent être transmis sont les suivants: Après attribution, l'offre électronique retenue sera transformée en offre papier pour donner lieu à la signature manuscrite du marché par les parties. Les frais d'accès au réseau et de recours à la signature électronique sont à la charge des candidats.

Numéro de la consultation: 2021-relance MAPA.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Grenoble

Postal address: 2 place de Verdun

Town: Grenoble

Postal code: 38022  
Country: France  
E-mail: [greffe.ta-grenoble@juradm.fr](mailto:greffe.ta-grenoble@juradm.fr)  
Telephone: +33 476429000  
Fax: +33 476422269

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Comité consultatif de règlement amiable des litiges  
Postal address: 79 cours Charlemagne  
Town: Lyon  
Postal code: 69002  
Country: France

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- référé précontractuel prévu aux articles L. 551-1 à L. 551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat;
- référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L. 551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA;
- recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat);
- recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10/02/2021